DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY

Año 38 • Núm. 1 FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK - MEMBER OF S.I.P. January 1-15, 2000

BELL ATLANTIC INTENTA SUPRIMIR COMPETENCIA

NEWARK.- Grupos de defensores de los consumidores y dirigentes de otras empresas denuncian que la Bell Atlantic gestiona el fin de la actual regulación de las tarifas locales de teléfono "para así mantener el virtual monopolio que ejerce en la prestación del servicio según los precios que le convenga".

Bell Atlantic solicitó de la Junta Pública de Utilidades del estado de New Jersey que "deregulara" las tarifas. Inmediatamente otra corporación pidió a la Corte que bloqueara tal demanda.

El grupo "New Jersey Citizen Action" dice que la Bell Atlantic hace imposible que los clientes puedan escoger otro servicio telefónico. Quien desee tener teléfono tiene que ir a esa empresa". Agregan que es falso el argumento de que hay 55 competidores en el servicio local pues "realmente no le hacen ninguna competencia al monopolio ya que sirven solamente a grandes clientes comerciales e industriales, de tal modo que los pequeños negocios y las residencias no tienen otro camino que caer en Bell Atlantic, que controla el 98% del servicio local. Los expertos dicen que si esa compañía logra la deregulación solicitada, se verá libre de la restricción actual de tarifas. Ya los propagandistas de Bell Atlantic "preparan el terreno" alegando que el servicio telefónico casero les cuesta más caro. ¡Alerta pueblo!

SI

[illegible]

[illegible]

POLICIA UNION CITY

(Vea Pag 4)

VENEZUELA NECESITA MAS AYUDA

(Vea Pag 15)



JANISZEWSKI TOMO POSESION

JERSEY CITY.- En concurrida ceremonia, Robert C. Janiszewski fue juramentado para un nuevo término como Ejecutivo del condado Hudson, tras ser abrumadoramente elegido por el pueblo. (Foto por Luis Rosaenz).

PROTESTAN CASO DEL BALSERITO

UNION CITY.- Varias organizaciones cubanas desfilaron por la Avenida Bergenline pidiendo que el niño Elian González se quedara en Miami. Los buenos sentimientos y la política partidista se mezclaron. (Fotos Lionel. Más detalles en Política Pag 2)



¿A QUE NO TE ATREVES?

Sofía Vergara se atrevió a contribuir con la fianza de $15 millones para un amigo acusado de robo, asalto y complicidad en asesinatos. (Vea Espectáculos Pag. 17)

SALIERON BIEN LOS CORRUPTOS EN EL CASO POLICIAS WNY

(Editorial Pag 2)

ÓRGANO DE LA PRENSA HISPANA **LA TRIBUNA** DE NEW JERSEY

FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK · MEMBER OF S.I.P.

RUTH MOLENAAR
Publicista y Editora

LIONEL RODRIGUEZ
Director

CARLA SORAYA MOLENAAR
Administradora y Ejecutiva

RAMON M. GONZALEZ
Asesor Legal

CARLOS G. BIDOT
Fundador

RENE GONZALEZ
C.P.A.

COMPOSICION • DIAGRAMACION • DISEÑO
Ruly B. Romero

CUERPO DE REDACCION
Pablo Lazarreo • Marián Mariño • Conchita Ruiz • Adela Olivia • Fela Parra • Gladys Campanioni • Rafael Ferrer Luque • José Dávila • José Domínguez

LA TRIBUNA no se hace responsable de ningún artículo u opiniones expresadas por sus colaboradores o anunciantes. Los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de su autor. La dirección de este periódico NO comparte necesariamente la opinión de artículos, informaciones y reportajes que aparecen en nuestras páginas. No se devuelven originales y fotos solicitadas. Miembro de la Sociedad Internacional de Prensa y del Colegio Nacional de Periodistas en el Exilio.

E-Mail SMolenaar@aol.com
300-36th St. • P.O. Box 805 • Union City, N.J. 07087
Tel.: (201) 617-1360 • Fax: (201) 617-0042

Suscripción Anual: $35.00
PRINTED TWICE A MONTH

POLITICA Y POLITIQUERIA EN EL CASO ELIAN

POR LIONEL RODRIGUEZ

Para tomar posiciones correctas hay que tratar la política tal como es y no tal como parece.

La política nunca fue, no es y probablemente nunca será lo que vemos por televisión, lo que oímos por radio ni lo que leemos en los periódicos. La política es "negociar" en salas privadas, en lujosas fincas, en hoteles y restaurantes, en conversaciones íntimas. Quien crea otra cosa, es un ingenuo.

Y de esas cosas lindas y feas, limpias y sucias de la política y la politiquería no se escapa nadie, ni el contribuyente, ni el inocente balserito que vivió los más espantosos momentos cuando su madre se ahogó y él quedó flotando en el mar.

A Elian no se le puede preguntar. Es un niño muy pequeño para razonar en medio de tanta política. Hay un pleito legal en marcha. Creo que debiera seguirse el proceso usual y que las Cortes escuchen a todos.

Supongo que Bill Clinton estaba en la sala oval meditando qué hacer con Elian, con Castro y con otras comunidades que se arriesgan tratando de llegar a los Estados Unidos. Si decidía dejar al niño con su familia de Miami, gran parte de los exiliados cubanos NO se lo agradecerían , cada "líder" se adjudicaría la "victoria" y casi todos votarían por el republicano George Bush. Además, se lanzarían a las calles a protestar miles de haitianos, dominicanos, mexicanos y muchísimos otros que son repatriados sin misericordia apenas llegan a estas tierras o mares. Añadan que el dictador, quien desde hace muchos años hace lo que quiere en los Estados Unidos, cumpliría su eterna amenaza: llenar de balseros "indeseables" las playas de este país o la base de Guantánamo. También mejoraría más el negocio de los piratas que le pagan a Castro para que les permita sacar de allí a quienes quieren escapar del infierno creyendo los alardes de riquezas de los de aquí. Presionado por esas y muchas cosas más, Clinton decidió lo contrario. Reventaron las polémicas y los republicanos consiguieron un tema electorero. El dictador, una vez más, logró desviar la atención de sus problemas internos.

Que nadie se engañe. Este y todos los gobiernos demócratas y republicanos han protegido a Castro. Todos los gobiernos republicanos y demócratas permiten que los cubanos de aquí protesten, escriban, marchen, hablen, hagan misas, vigilias, etc. Lo único que Washington no permite es que alguien mueva un dedo para, de verdad, tratar de tumbar a Castro o de matarlo. El FBI, la CIA, etc se encargan de detener a cualquier cubano que lo intente seriamente. Castro se siente asegurado, desde Eisenhower hasta Clinton.

A los Estados Unidos lo único que le interesó ayer fue mostrar a Cuba como ejemplo de que el comunismo es una porquería. Lo que le interesa hoy de Cuba son sus riquezas naturales, su potencial de mano de obra esclava, barata, sin sindicatos ni protestas. Dentro de esta realidad tan espantosa ha caído el inocente balserito, cuya difunta madre seguramente soñaba con algo muy diferente. Aquí muchos quieren sacarle jugo político a la tragedia del huerfanito en un año de elecciones. Y por allá maniobra el hipócrita dictador que ordenó la matanza de los niños del remolcador "13 de marzo" y de muchísimos más. ¡En paz descansen las víctimas del comunismo y del capitalismo!

MAS SOBRE ELIAN

El "Diario la Prensa" publicó una entrevista de su Corresponsal en New Jersey con el abogado Gilberto García, de Union City (no lo conozco) donde este dice, entre otras cosas, que los argumentos de los cubanos del exilio no tienen fundamento y que segun leyes internacionales, el caso de Elian sería "secuestro". El Dr García añade: "me da verguenza la protesta de los cubanos aquí". La Corresponsal consultó también al "sicólogo experto" Nicolás Otueda quien tuvo una respuesta "genial" al decir que "este caso marcará por siempre la vida de Elian". No entrevistaron a otros abogados o sicólogos con diferente opinión.

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

LA AGONIA DE NUESTROS BARRIOS

La semana pasada, los implicados en el escándalo de corrupción policíaca en West New York recibieron condenas muy leves. Mientras tanto, la situación se hace cada vez más difícil para las muchas familias decentes que viven en nuestras ciudades.

Las pandillas juveniles luchan entre sí por dominar esquinas, cuadras y barrios llevándose por delante no solo a sus miembros (cosa que pocos lamentan) sino a los inocentes, especialmente a los niños y jóvenes, cosa que todos sufrimos. No cesa el odioso espectáculo de borrachos, drogadictos y vagos en esquinas, refugios, parques y tiendas. El cierra y abre de tiendas y tiendecitas que realmente no se sabe de que viven, restaurantes donde nunca hay gente comiendo, oficinas de "gestiones" indefinidas y el incesante negocio de "remesas y envios de dinero" que unas veces sirve para una honesta remisión de ayuda a la familia o de ahorro personal y frecuentemente para encubrir lavado de dinero. Las calles sucias porque transeúntes y vecinos las ensucian. Latas de cerveza y envases de comida sobre los teléfonos, los buzones, en las puertas, donde quiera. Pasillos y vestíbulos convertidos en urinarios públicos. El tráfico empeora hay robos, asaltos, arrebatones.

Las causas de estos problemas son muchas: falta de educación y disciplina, malas costumbres. Pero puede haber otras peores: Recientemente, los acusados principales por el gran escándalo de corrupción en la Policía de West New York recibieron leves castigos. Tal vez eso sea parte de la "explicación" para el relajo, el desorden y la delincuencia.

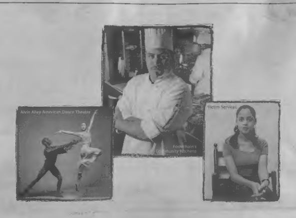
28 DE ENERO DE 1853
NATALICIO
DE JOSE MARTI

MENENDEZ: QUE SE QUEDE ELIAN
UNION CITY.- El Congresista Roberto Menéndez dice que está furioso con la decisión del gobierno en el caso del niño Elián González, pide que se cumplan las leyes y apoya que se espere hasta la audiencia convocada por el Congreso y que sigan las gestiones para traer al padre a declarar libremente. (Foto Lionel).



TOMO POSESION
JERSEY CITY.- Reelecto por el pueblo y por la Junta de Freeholders tomó posesión Robert C. Janiszewski como Ejecutivo del condado Hudson. (Foto Lionel).

HABLA FRAGUELA
UNION CITY.- El Comisionado Rafael Fraguela envió carta al Comisionado estatal de Protección Ambiental ratificando su oposición a que el Stadium Roosevelt sea transferido a la Junta de Educación "porque eso sentaría un precedente negativo". (Foto Lionel).



Por más de cuarenta años, nuevas ideas y posibilidades han sido nuestra fuente de inspiración.

Liderazgo audaz y dedicación a la innovación son los sellos que destacan los programas para la comunidad patrocinados por la familia de compañías de Philip Morris.

Si bien nuestro auspicio en el campo de las artes es de conocimiento público, somos también la mayor empresa patrocinadora de programas para el alivio del hambre en Estados Unidos, y estamos dedicados a proveer asistencia a las víctimas de la violencia doméstica y a apoyar la educación y las iniciativas relacionadas con el medio ambiente.

La gente de Philip Morris está consagrada a ayudar a los necesitados y apoyar a aquellas organizaciones y personas visionarias que contribuyen a mejorar la calidad de nuestro mundo.

Trabajando para producir cambios.
La gente de Philip Morris.

KRAFT FOODS, INC.   MILLER BREWING COMPANY   PHILIP MORRIS U.S.A.

www.philipmorris.com



TELEFONOS CAROS Y CORTOS
Policías de Union City están preocupados con unos nuevos y carísimos teléfonos que les dieron pero que en algunos lugares de la ciudad tienen alcance limitado. Se pagó mucho por esos equipos y debemos exigirle al suministrador que instale pronto una antena que resuelva ese grave problema que puede poner en peligro a nuestros agentes. (A última hora me dicen que el Alcalde "estudia el asunto").

DULCE HOGAR DE RUDY
El Alcalde Rudy García se muda para una bella y enorme mansión frente al "reservoir" de Palisade Avenue con vista a Manhattan. ¡Que la disfrute!

CARTAS BIENVENIDAS
Agradezco a los lectores que me escriban seriamente para apoyarme o criticarme, para rectificarme o discutir, etc. Soy muy tolerante con las opiniones ajenas y les doy la bienvenida. Escríbame directamente al PO BOX 4478 Union City NJ 07087.

FUERA LOS JESUITAS
Desde hace siglos los sacerdotes jesuitas tienen problemas debido a su intromisión en la política, casi siempre (opino yo) marchando en dirección contraria a Jesucristo. Ahora el Servicio de Inmigración expulsó al titulado "Servicio Jesuita de Refugiados" que operaba en el Centro de Detención de Elizabeth porque, aparentemente, además de dar clases de Biblia y de Inglés, impartía orientaciones que no estaban dentro del convenio oficial.

LA PASTORA QUEMO EL TEMPLO
Essie Morzel Pierce, asistenta del Pastor en la iglesia "Sobre la Roca de Jesucristo" en Jersey City fue sancionada a 37 meses de prisión y a restituirle $14,975 a una empresa aseguradora tras encontrarla culpable de darle candela a la iglesia donde trabajaba y vivía para cobrar el seguro. Amén.

LA TRAGEDIA DE UN MEDICO
Circulan cartas sobre la "malvada conducta" del hijo adoptado por un muy conocido médico local, hoy anciano y en mala situación económica. Lamentamos el caso pero nunca publicamos anónimos. Cuando presenten denuncia a la Policía, posiblemente apoyemos a la víctima.

MURIO ANTHONY IMPERIALE
Los antiguos residentes de Newark y especialmente de su Barrio Norte recordarán a Anthony Imperiale, quien falleció la semana pasada en el Hospital de Livingston a los 68 años de edad. En 1960 Imperiale se opuso a la desegración de las escuelas. En 1967, mientras Newark ardía y 26 personas eran asesinadas, Imperiale convocó a crear "milicias de autodefensa" y armado con un bate se "atrincheró" en el Barrio Norte al grito de "cuando lleguen las Panteras Negras estaremos listos". EPD.

MILAGRO: APARECIO RUBENS
El FBI y la Interpol recuperaron un retrato pintado por el maestro Rubens hace 400 años y valorado en más de $3 millones que FUE robado en Bélgica hace siete años y apareció hace dos semanas en manos de un coleccionista de New Jersey que, según autoridades, no está complicado en el caso.

CUIDADO CON LO QUE COME
La empresa "D'Artagnan" de Newark, distribuidora de comidas "finas", perdió una enorme cantidad de dinero durante las fiestas de Navidad y Año Nuevo pues tuvo que retirar casi todas sus mercancías, contaminadas por una peligrosa bacteria. La firma vende carnes de faisán, venado, paté, hígado de ganso, salmón y pato ahumado, mouse, etc. Ejemplo: una libra de hígado de ganso (foie gras) por $60...

UN MINUTO DE SILENCIO POR LA ESTATUA DE LA LIBERTAD

POR: DR. LUIS ESPINA

"Dame tus cansados, tus pobres, tus desvalidos, tus parias, tus náufragos o tus perseguidos, envíalos en torrentes hasta aquí, que yo alumbraré el camino de libertad que los conduce a mí".

Esas palabras de una u otra forma se leen o se adivinan al pie de su pedestal. Hoy parece que aquellas ya no son un símbolo, más bien se han convertido en una mueca de desprecio a todos esos que, de una u otra forma, representan masas desvalidas que buscan libertad.

Un evento inesperado, inconcebible. Un evento que desafía toda idea, todo concepto que de Estados Unidos tenemos, ha ocurrido. Se ordena retornar a Cuba a un niño inocente, huérfano de madre y náufrago de libertad, entregado a las manos ensangrentadas de un criminal. Se alegan absurdas razones, se respetan tratados que en sí, son una mancha a los más esenciales principios. Un crimen de lesa humanidad. Lo moral, lo humano, lo correcto, lo americano sería dar asilo temporal a Elián González. Darle el tiempo necesario para alcanzar la capacidad de decidir, de saber donde le conviene estar, no lanzarlo a un pozo de víboras con las manos atadas.

Ms. Reno ¡Usted no sabe, no ha sabido nunca, ni nunca sabrá lo que es LIBERTAD! Con estos hechos parece desgranarse esa palabra símbolo de humanidad. Su decisión no es solamente una violación a los standards morales, actuando en consonancia con un dictador de la peor ralea, sino también una violación de los derechos humanos. Hechos de esa naturaleza tan furtiva y baja, como solo se hacen las cosas que se saben malas pero que queremos hacerlas en contra de todo, aún hasta en contra de nuestra propia conciencia ¡si es que conciencia tenemos!. Esto que hoy como nación hacemos, lo hace usted en la penumbra de una "legalidad" bochornosa. Sigue usted escondrijos y recovecos de tratados legalmente cuestionables y ciertamente inmorales y en contra de todo principio humano. Es solo como en ceremonia pagana el sacrificio que la Sacerdotisa (usted) ofrenda al Dios del Mal (Castro) para acallar su furia y con ello lograr las prebendas que de él queremos.

Es un insulto a la dignidad de aquellos que, con su sacrificio, sentaron las bases en que por tantos años se ha asentado la Estatua de la Libertad. Es un insulto a los hombres y mujeres que en éste o cualquier otro país han ofrendado en el campo del honor sus vidas como tributo permanente al hombre y a su libertad. Es un insulto a Dios, porque solo EL tiene derecho a condenarnos, aún sin antes oír nuestras razones. ¡Un minuto de silencio y de rodillas oremos por su eterno descanso! Ms Reno asesinó a la Estatua de la Libertad....!

TEMAS y CONCEPTOS
POR GLADYS CAMPANERIA

"UNA REPLICA AL DR. GILBERTO GARCIA"

"Para referirse al público a través de cualquier medio comunicativo de Radio, Televisión ó Prensa, un profesional debe conducirse con todo respeto; sin ofender a ninguna comunidad, perosna, raza, ideología, religión ó sexo".

Por lo tanto, utilizando el "derecho al doctor Gilberto Gracia y a Radio Wado para aclarar la pésima situación que desde hace tiempo viene ocurriendo con el Exilio Cubano.

En la mañana del sábado 8 de enero pudé escuchar en el programa Café con Leche de Radio Wado al Dr. Gilberto García sobre el caso del niño Elián Gonzaléz, el cual se ha convertido en un tema controversial entre el régimen de Castro y Exilio Cubano; pero sus manifestaciones me parecierón muy poco profesionales y falta de respeto hacia la comunidad cubana, utilizando intencionalmente un léxico divisionista y ofensivo al referirse al Exilio, mientras mostraba un apoyo incondicional a Castro.

Usted mucho insistió en que era cubano, como si lo dudara, y es que uno de los oyentes se lo pregunto extrañado; pero habría que ver la clase de cubano que es, porque no todos somo iguales; aunque usted sea un abogado ó un limpia botas, debe saberse conducir sin valerse de los micrófonos para ofender a una comunidad que en esos momentos no podía defenderse.

Igualmente se atrevió a decir que las Organizaciones Cubanas dividían al Exilio; esa frase comunista y divisionaria le salió de los mimísimos riñones de sus entrañas, por lo que usted ha demostrado ser un castrista en acción.

Señor García, el cielo no se puede tapar con un dedo y tontos no somos para engañarnos. Luego, lleno de veneno, continuó diciendo alevosamente que la Fundación Cubana Americana había pagado la campaña política de Mr. Burton. No sé que clase de abogado será usted, pero me supongo que debe de saber que la difamación hacia persona o institución alguna producen fatales consecuencias nte la justicia, sobre todo, si esta carece de suficientes pruebas que verifiquen el contenido de sus palabras, las que tal vez hayan sido tomadas en cuenta para ser utilizadas como un argumento probatorio producto de las acusaciones efectuadas durante sus ofensivos y calumniosos ataques la mañana del sabado 8 de enero.

Y por supuesto que también deseo aclararle que la Fundación Cubana Americana a la que solamente me une un sentimiento patriótico, presidida por el señor Jorge Mas santos, es una Organización de Lucha responsable y efectivamente poderosa para los cubanos dignos de este Exilio, al igual que las demás Organizaciones que representan a los cubanos libres de América y que únicamente pretenden obtener la libertad de Cuba, cosa que a usted no le interesa porque a través de su peorata radial ha demostrado su alineamiento castrista bastante marcado.

También sentimos mucho que una Estación como la de Radio WADO que debería ser un poco más neutral, le permita a sus colaboradores mantener una "guerra continua" con la comunidad cubana.

Con respecto al Dr. Garcia, yo le aseguro que si Castro lo hubiera contratado ó nombrado su abogado aquí en los Estados Unidos para defender sus intereses, no estuviera haciendo mejor papel.

Y para finalizar estas aclaraciones, le aseguramos a este doctor García y a quienes como él le falten respeto a nuestra comunidad cubana del Exilio, que continuaremos apoyando la "Ley Burton" que será una muralla invisible en medio de las 90 millas de mar entre Cuba y los Estados Unidos, como entre el comunismo y la Democracia, que son dos ideologías paralelas que jamás se prodrán encontrar, definitivamente, en el contexto de la Historia Universal.



NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

MISA A LA ALTAGRACIA

JERSEY CITY.- Los católicos dominicanos ofrecerán una misa solemne a su Patrona Nuestra Señora de la Altagracia el viernes 21 de enero a las 7 PM en la iglesia San Bonifacio que está situada en el # 262 de la calle Primera, en Jersey City. Terminada la misa habrá refrigerios y se agradecerá a las personas que donen platos típicos para compartir.

En la misma iglesia comenzarán los "triduos" en honor a la Altagracia a las 6.30 PM los días 18, 19 y 20 de enero. Detalles llamando al (201) 434-8500.

EXPOSICION DE UREÑA

ENGLEWOOD.- El artista dominicano Héctor Ureña expone sus obras desde el viernes 14 de enero en horas de labor en la Biblioteca Pública del 31 Engle Street, teléfono (201) 568-2215.

AYUDA PARA VENEZUELA

ELIZABETH.- La Cámara de Comercio Hispana CAMACOL y el Club de Leones Distrito 16-E con el Comité Pro Ayuda a los damnificados de Venezuela solicitan donaciones de alimentos, medicinas, pañales desechables, jabón, artículos de aseo, etc para las víctimas del desastre en aquel país. Los artículos pueden dejarse en el estacionamiento del restaurant "Rancho Bohemio" del 270 Morris Avenue o en la CAMACOL del 603 Elizabeth Avenue de lunes a viernes de 11 AM a 3 PM. Cheques o money orders a nombre de Lions District 16 E/VRF.

PARA PEQUEÑOS NEGOCIOS

NEWARK.- Están abiertas inscripciones para mujeres, hispanos y otras minorías que deseen fomentar su propio negocio a través del programa del Instituto de Entrenamiento Empresarial (ETI) que patrocina la Autoridad de Desarrollo estatal de Pequeños Negocios (NJDA) que comenzará sus entrenamientos y ayudas a partir de febrero en Jersey City, Newark, Trenton y otras localidades. LLamar al (609) 292-9279.

ORGANIZACIONES CUBANAS

NEWARK.- Roberto Prado, presidente; Ricardo Pastrana, Coordinador y Rigoberto Peguero, Secretario de Prensa respectivamente de las Organizaciones Cubanas Unidas de Newark invitan un acto el domingo 23 de enero a las 12 M ante el busto de José Martí en la calle Market frente a Pen Station. Al acto seguirá una cena martiana a la 1 PM en el restaurant "Abin's", # 184 calle Elm, Newark.

CATOLICOS: RECONCILIACION 2000

NEWARK.- El Arzobispo Theodore McCarrick anuncia el programa "Reconciliación 2000" de la Arquidiócesis de Newark invitando a los fieles "a regresar al sacramento de reconciliación" utilizando la línea telefónica 1-877-Y-NOT-CALL de lunes a viernes de 8 AM a 8 PM desde hoy hasta el 6 de abril.

LOS NIÑOS PRIMERO

UNION CITY.- Rainbow Heaven invita a la campaña "Los niños primero" este viernes 14 de enero a las 3.30 PM en el "Day Care" del 2900 Bergentine Avenue, teléfonos (201) 319-1200 o 864-5929.

CAMPAÑA ALPHA 66

UNION CITY.- La Organización "Alpha 66" dará detalles sobre una campaña anti-comunista y anti-castrista que comenzará con el nombre "Banderas flotarán para la liberación de Cuba".

CANASTILLA MARTIANA DEL CNP

UNION CITY.- El Colegio de Periodistas Cubanos en el exilio NY-NJ que preside el Dr Antonio Acosta ofreció en un restaurant local un homenaje al locutor Carlos Cabrera. El CNP anuncia que obsequiará una "canastilla martiana" al primer niño que nazca el 28 de enero, aniversario del natalicio de José Martí.

DEMETRIO PEREZ

NEWARK.- El educador Demetrio Pérez Jr., ex-Vice Alcalde y actual miembro de la Junta de Educación de Miami, Director de las Escuelas "Lincoln-Martí" será el orador invitado en la Cena Martiana convocada por la Junta Patriótica Cuana para el domingo 23 de enero de 1 a 5 PM en el Hotel Holiday Inn del 160 Frontage Road en Newark. Reservar llamando al (908) 352-1074.

IGLESIA BAUTISTA

Union City.- El 16 de enero del 2000, a las 6:00pm la Iglesia Bautista Hispanoamericana del No. 413 calle 44, ofrecerá un servicio religioso especial "Unidos en el milenio" predicando el Rev. Carlos Rivera, de la Iglesia de Trenton Presbiteriana y actuando la coral "Cántico Nuevo". Para mayor información llamar al (201) 867-2096 y 223-1926.



LA BRIGADA 2506

UNION CITY.- Miembros de la Brigada 2506 se unieron a la marcha de apoyo al balserito Elián. (Foto Lionel).

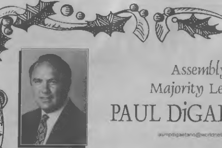


QUE EXPULSEN A OTROS

UNION CITY.- Algunos de los manifestantes que recorrieron la Avenida Bergenline pidiendo que se quede el niño Elián y que expulsen a los enemigos de la libertad de Cuba "que actúan en NY y NJ pagados por ciertos periódicos y radioemisoras".

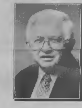
LA TRIBUNA LES DESEA UN FELIZ AÑO 2000!





Assembly
Majority Leader
PAUL DiGAETANO

asmpdigaetano@worldnet.att.net



Assemblyman
JOHN KELLY

asmjvkelly@worldnet.att.net

Nuestros mejores deseos
en este Nuevo Milenio,
Nuevo Año.
FELIZ
AÑO 2000!

FELIZ AÑO 2000!

Feliz Año Nuevo

y todo lo mejor para el

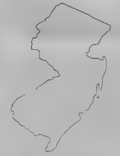
Nuevo Milenio!

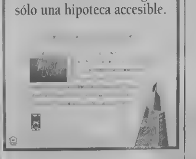
les desea el

Congresista Bob Menendez

y sus amigos en Leadership NJ, Inc.







The President of the Arab American Community Council.

DR. FAROUK AL-SALIHI

and his wife

ERNA ALTMAN AL-SALIHI



En este nuevo año, durante el nuevo milenio y siempre les deseamos muchas felicidades a todos nuestros familiares, amigos y a toda la comunidad

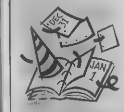




El Alcalde

BRET SCHUNDLER

de Jersey City



Saluda a la Comunidad Hispana en este Nuevo Milenio y les desea mucha felicidad y prosperidad..

... FELIZ AÑO 2000!

El Comisionado

RAFAEL FRAGUELA



Amor, Paz y Prosperidad en este Nuevo Milenio...

...FELIZ AÑO 2000!



FEL[illegible]CITA A JANISZEWSKI

[illegible]ERSEY CITY.- El Congresista Roberto Menéndez habló en el acto de toma de posesión de Rober[illegible] Jan[illegible]szewsk[illegible] como Ejecutivo de[illegible] condado [illegible] Maestr[illegible] ceremonias fue el Sena[illegible] [illegible] Ros[illegible]ez.



[illegible]

UNION CITY.- [illegible] Venez[illegible] que cooperan en la recogida [illegible] preparación y envíos de ayuda a[illegible] pueblo de su país en la calle 43 de Union City. (Foto Luis Rosaenz).

AYUDA PARA VENEZUELA

Llamado de la Unión de Ex-Presos Políticos Cubanos zona Norte (New York-New Jersey)

Por este medio hacemos un llamado a los miembros, simpatizantes y amigos de la Unión [illegible] Presos Po[illegible] Cubanos para pedirles ayuda monetaria en la campaña de apoyo a los hermanos venezolanos que hoy atraviesan momentos terribles a consecuencia de las inundaciones y deslizamientos de tierra.

[illegible] en deuda con el pueblo venezolano que tan [illegible] y nuestra familia en la década del 70 cuando [illegible]

[illegible] campaña estar[illegible] abierta [illegible]

Ricardo Montero Duque.
Presidente [illegible]EPPC Norte

OSCAR CABELLO
ALEJANDRA CABELLO

[illegible] nacimiento de su segundo hijo William Alexander acontecido el día 6 de [illegible] Oscar [illegible] se [illegible]tra feliz por el nacimiento de su hermanito



[illegible]

PATERSON.- Davis Cuéllar y su hijo Rafae desean a todos sus clientes, familiares y amigos un Feliz Año Nuevo 2000. (Foto Luis Rosaénz)



EN LA MURALLA CHINA

UNION C[illegible] [illegible] empresario Orlando Bru con su esposa e hija en la Gran Muralla [illegible]

★ ★



Luces de Estrellas

DESDE MIAMI, FLORIDA

MORAN MARIÑO

★ ★

EN PAZ DESCANSE "EL BAILONGO"

[illegible] ando el dizque animador del programa de los billetes de cién dólares de [illegible] Pión" en esa [illegible] el primer momento, que le vimos las intenciones al insaciable animador d[illegible] imos que el bailongo no tenía futuro, que no gustaba y que gastarán más dinero en [illegible] parejas del público y parejas profesionales, daban [illegible] de programa [illegible] muy graciosa [illegible] a nosotros que [illegible] ahorrado muchos billetes [illegible] de cién dólares. Hubo un intento posterior cuando [illegible] cosas más. Y esos discos y el bailongo tampoco [illegible] espíritu tropical, y los que quisierón "descubanizar a Miami" y a los medios de Miami, a la TV de Miami, deben [illegible] los Angeles, ó a Chicago, porque en New York y en New Jersey no pueden ir porque hay muchos cubanos, [illegible] al bailongo y al "pachi-pachi" le ocurrirá tambien a otras cosas, a otros programas y a otras personalidades que han querido, (muy agredecidos que son), eliminar al cubano y a los ritmos tropicales, dominicanos, boricuas, que han [illegible] porque sería gastar más billetes de cién dólares, de "esos" que abundan tanto en los programas de premios.

EN EL AIRE ALBERTO CUTIE

La principal cadena de habla hispana, Telemundo, [illegible] sacerdote de la Iglesia Católica Romana de Miami, Florida, quién gracias a una perspectiva contemporanea trata abiertamente la [illegible] de lunes a viernes a las cuatro de la tarde, anunció Ne[illegible] y [illegible] jovenes buscan una voz moderna, inteligente, compasiva [illegible] confrontan" dijo Galán. "Padre Alberto" examina [illegible] los aspectos sociales, familiares y personales aquellos retos [illegible] centro de nuestras existencias.

Telemundo con sede en Miami se trasmite en 63 mercados y alcanza un estimado de 85% de [illegible] de cable. [illegible] Será por eso que la [illegible]

LO DIJO FLOR NUÑEZ

Cuándo el [illegible] del rosadito actor cubano, Francisco [illegible] tal Gattorno le habia hurtado joyas y una bonita suma de [illegible] Ya el tiempo ha pasado [illegible] Núñez que [illegible]

[illegible]

El desaparecido cantante cubano, Barbarito Diez, si mal no recordamos, murió el dia 16 de mayo de 1993 [illegible] un 5 de diciembre de 1913 y muere el dia 6 de julio de 199[illegible] hacer a un niño es destruir su inocencia. Cuando Dios cierra una puerta, abre una ventana. La emisora CMQ que habia en [illegible] mecanica de automoviles. Se comenta que Cristina Saralegui está sudando la gota fría con la salida por [illegible] Alberto Cituè. Será por eso que Cristina está haciendo programas más "decenticos"?

CUATRO NOTICIAS

Pensamiento. "Sin democracia la libertad es una quimera [illegible] Miami. Y el niño dice: "Robo, pillaje, escandalos, trampas, estafa, malversación, crimen, fisedades y corrupción"

CHISMECITOS DE ALDEA

[illegible] Ricardo García Perdonomo, titulado "Total" en la decada [illegible] en la sangre" "lágrimas de estrellas" "quémame los ojos" y varias más. Candito fué el bongonero cubano más [illegible] el año de 192[illegible] se destacó mucho en la música americana. Fue, es y será grande.

PRIMER CD DE SIRA

NEW YORK.- Desde izquierda, Andrés Severino y Sira [illegible] durante acto en el restaurant "El Bolero" del Alto Manhattan. [illegible] Fausto Gómez, Nelisse Soto, José Reyes y otros invitados, según nota y foto de Rafael [illegible]

CRISTINA SIGUE ASUSTADA

Se le atravesó un cura en la carrera de Cristina y su elevada audiencia ya comenzó a sufrir ante la llegada del nuevo programa de Padre Alberto Cutie que tiene mucha mas educacion que la rubia y por fin, es un rival muy fuerte para ella.

LOS CUBANOS Y DON FRANCISCO

Cuando Don Francisco [illegible] sus transmisiones desde Miami llenaba de cubanos los estudios de filmacion pero ya esa epoca paso. Los cubanos se dieron cuenta de que Don Francisco no simpatiza con ellos. Y ahora el se da cuenta de que los cubanos tampoco simpatizan con el y van muy poco a su estudio.

Artes y Espectaculos

SOFIA VERGARA AYUDO A PAGAR FIANZA DE UN MAFIOSO

POR LIONEL RODRIGUEZ

¿A que no te atreves a dar tu casa y dinero como fianza de un acusado de complicidad en robo, asalto y asesinato?..pues eso hizo la bella Sofía...

La hermosa modelo y presentadora Sofía Vergara llegó sonriente y elegante en una limosina blanca a la Corte Federal de Brooklyn, NY para interesarse por su amigo Chris Paciello, de 28 años de edad, propietario de varios restaurantes y negocios en Miami, quien está acusado de conducir el automóvil en que en febrero 18 de 1993 escaparon los autores de un robo y asesinato en una residencia de Staten Island y de colaborar en un asalto a un banco de ese condado en 1992.

Según testigos, Sofía Vergara dijo que el acusado era "su antiguo boy friend". Ella llegó a la Corte acompañada por Ingrid Casares y permanecieron en el tribunal con la familia de Paciello, quien usaba la ropa reglamentaria de los detenidos.

El verdadero nombre de Paciello es Christian Ludwigsen, quien vivía en Staten Island y según las autoridades, se mudó para Miami tras el crimen y asalto, invirtiendo dinero en clubes y cabarets como "Liquid" y "Bar Room", frecuentemente visitados por Madonna, Gwybeth Paltrow y otras estrellas. Paciello se preparaba a inaugurar un restaurant cuando fue acusado de formar parte de la familia mafiosa de los Bonnano y el primero de diciembre se entregó a la Policía voluntariamente. Desde entonces está detenido y en la audiencia en Brooklyn le impusieron una muy alta e inusual fianza de $15 millones (a Gotti le pidieron $10 millones), que prestaron su familia, su padrino Louis, la Cásares y Sofía aportando dinero, sus viviendas y otras propiedades. Sin embargo, el acusado tendrá que estar sometido a constante vigilancia y a muchas restricciones. Junto con Paciello hay otros ocho acusados y los cargos incluyen desde tráfico de drogas hasta seis asesinatos.

LOS AMIGOS DE SOFIA

La bella Sofía Vergara saltó a la primera plana de la crónica roja cuando acudió a una Corte de Brooklyn NY para contribuir a colocar la fianza de $15 millones que el Juez le impuso a un amigo de ella, Chris Paciello, de 28 años, sospechoso de tomar parte en crímenes y delitos pandilleros.

PUBLICAN "ARCHIVO DELTA"

Ya comenzó a publicarse la serie de novelas titulada "Archivo Delta", original del escritor cubano Oscar F Ortiz, especialista en asuntos de la inteligencia norteamericana y extranjera, incesante rebuscador en documentos públicos del FBI, la CIA y la KGB. La serie incluye "La sombrilla del Caribe". Los interesados pueden escribirle a OSOR Productions, PO BOX 126576, Hialeah, Florida 33012-6576.

TALENTO JUVENIL HISPANO

NEWARK.- El Show anual de talento juvenil hispano para cantantes, músicos, bailarines, artistas, etc se va a presentar por NJN Public Television en el verano pero ya a fines de este mes de enero comienzan las audiciones para escoger a los artistas de entre 8 y 17 años de edad. Para detalles llame lo antes posible a "Imágenes-Images" teléfono (201) 648-7085 o 7340 o visita NJN TV 50 Park Place, Newark.

RAFAEL JOSE EN PR

El animador Rafael José dice que seguirá trabajando en "Despierta América" por Univisión pero llegó a Puerto Rico para filmar la serie "Otra Cosa" para el Canal 4 Televicentro de San Juan.

LA NOVELA "KARIME"

Raúl Tápanes Estrella presentó en la Feria del Libro su última novela, "Karime" que "en un lenguaje muy atrevido, pero muy decente" aborda el tema del amor entre un hombre y un travesti. Precio $15 enviando cheque o money order a Ediciones Retme, PO BOX 347602 Coral Gables, Florida 33234.

EL MUSEO DE NEWARK

NEWARK.- El Museo de Newark tiene amplias colecciones, restaurant, muchas galerías, jardines, la antigua mansión Ballantine, planetario, mini-zoológico y muchas atracciones. La entrada y el estacionamiento son gratis. Visítelo en el # 49 Washington Street, de miércoles a domingo entre 12 M y 5 PM, teléfono (973) 596-6550 o 596-6355.

CERTAMEN MRS AMERICA

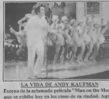
JACKSON, NJ.- Abiertas inscripciones para damas casadas de 18 años de edad en adelante que residan en New Jersey y que deseen participar en los concursos de belleza "Mrs America" y "Mrs World". Enviar sus detalles a Mrs NJ America Pageant, PO BOX 28, Jackson NJ 08527-0023 o llamar al teléfono (732) 928-9050.

JENNIFER ESPERANDO

La sensual Jennifer López no ha sido acusada pero sigue esperando la evolución del caso de sus amigos complicados en tiroteo en un club nocturno.

EXPOSICION DE JUAN SANCHEZ

NEW BRUNSWICK.- El Centro de Arte y Cultura Latina de la Universidad Rutgers presenta la exposición de Juan Sánchez "Printed Convictions". Recepción de apertura el jueves 20 de enero 4 a 7 PM en Galería Mason Gross # 33 Livingston Avenue, teléfono (732) 932-1263.



LA VIDA DE ANDY KAUFMAN

Escena de la aclamada película "Man on the Moon" que se exhibe hoy en los cines de su ciudad. Aquí el actor Jim Carrey hace el papel del difunto Andy Kaufman, uno de los más innovadores, excéntricos y enigmáticos artistas de su tiempo. No se la pierda. (Foto por Francois Duhamel)

NO DEJE DE VER "MAN ON THE MOON"

NEW JERSEY.- Dirigida por Milos Forman, ganador de dos premios de la Academia y junto con Jersey Films, está en pantalla con gran éxito la película "Man on the Moon" con la actuación estelar de Jim Carrey y libreto de Scott Alexander y Larry Karaszewski.

La película es una versión de la vida del famoso actor Andy Kaufman, quien tenía un extraordinario talento para hacer reír y para hacer llorar a las grandes audiencias que acudían a verlo. Kaufman era capaz de "manipular" al público de tal manera que lo hacía comer galletas, o desafiar a una mujer, o subir a un escenario, cualquier cosa. Sus adversarios lo calificaban como "enano guerrillero budista" y sus amigos como "el primer verdadero actor". Kaufman respondía "solo soy un cantante bailarín".

Jim Carrey hace el papel del difunto Kaufman y muestra sus dotes de comediante y actor de cine y televisión. La cinta es de Universal Pictures y Mutual Film Company. El reparto incluye a estrellas como Danny De Vito, Courtney Love, Paul Giamatti y el cantante Tony Clifton.

PEOPLE EN ESPAÑOL

PEOPLE en Español y Cover Girl se unen para "Belleza Latina". Por primera vez, PEOPLE en español y la compañía Cover Girl anuncia un concurso a nivel nacional llamado "Belleza Latina" para aspirantes a modelos hispanas. La seis semifinalistas asistirán a un evento especial en Miami donde será anunciada la ganadora. Ella recibirá un premio en efectivo de $10.000; un contrato de modelaje con la agencia NEXT Model Management (valorado en $75.000); y aparecerá en un aviso nacional de Cover Girl en la edición de noviembre del 2000 de la revista. Las reglas del concurso aparecerán en las ediciones de febrero y marzo del 2000 de PEOPLE en español.



ALICIA DIAZ

La estimada líder cívica Alicia Díaz, de Union City, fue agasajada en los estudios del Canal 4 NBC de New York por su designación para dirigir el programa de orientación "Horizonte Hispano".



FALLECIO JULIO MARTINEZ ALMARAL

La Serenísima Gran Logia de la Lengua Española para los Estados Unidos de Norteamérica Inc y el Supremo Consejo de Grandes Inspectores Generales del Grado 33 están de luto con la partida al Eterno Oriente de nuestro IPH Julio Martinez Almaral, quien al momento de su fallecimiento era el Soberano Gran Comendador del Supremo Consejo Grado 33. Que el Gran Arquitecto del Universo reciba en su seno a nuestro IPH Julio Martínez Almaral. Tus hermanos prometemos seguir tu obra con la misma dedicación que en tu vida llevaste. Llegue a tus deudos nuestra condolencia. (Firmado: IPH Humberto Mursulí, Gran Maestro).

DIRECTIVA LOGIA "PERUCHO FIGUEREDO" 2000: Venerable maestro Hno. Leonardo Leyva, Primer vigilante Hno. Gil GIL, Segundo vigilante Hno. Tomas Rodriguez, Secretario Hno. Humberto Cortez, Vice-secretario Hno. Justo Gonzalez, Vice-tesorero Hno. Juan Yanes, Maestro de Ceremonias Hno. Alberto Cruz, Primer Diacono Hno. Manuel Alier, Segundo Diacono Hno. Reinaldo Lambert, Comision de Hacienda Hno. Justo Gonzalez, Alberto Cruz y Sandalio Robaina. . Las instalaciones se efectuarán el domingo 9 de enero del 2000 a 10:00 am.

DIRECTIVA LOGIA "IGNACIO AGRAMONSTE" (2000): Venerable maestro Hno. Nicolas Diaz, Primer vigilante Hno. Manuel Torenso, Segundo vigilante Hno. Salvador Reina, Secretario Hno. Fernando Reina, Tesorero Hno. Vicente Rodriguez, Maestro de Ceremonias Hno. José Molina, Primer Diacono Hno. Orestes Abreu, Segundo Diacono Hno. Ruben Gonzalo, Hospitalario Hno. Segundo Gonzalez, Orador Hno. Eduardo Rodriguez, Delegado Federación Hno. Orestes Abreu, Comision de Hacienda Hno. Mario Rodriguez, Manuel Toranzo y Orestes Abreu. . Las instalaciones se efectuarán el sabado 15 de enero del 2000 a 7:30pm.

CENA MARTIANA: La federación de masones cubanos exiliados "Cuba Primero", regional norte "Bienvenido Cueto", habrá de efectuar una cena martiana sabado 29 de enero a las 8:00pm en el salón amistad 6016 Adams Street en West New York, donación $28.°°. Discurso central Hno. Dr. Gustavo León, orador de la federación, maestro de ceremonias Hno. Dr. Juan F. Castillo, los amigos y hermanos interesados llamar al Hno. Edy Canizares (Presidente regional norte) al número (201) 867-0173 o Armando Diaz (201) 998-0338.

DIRECTIVA LOGIA "LUZ DE LIBERTAD No. 19" (2000): Venerable maestro Hno. Fausto Castro, Primer vigilante Hno. José J. Rodriguez, Segundo vigilante Hno. Humberto Grueiro, Secretario Hno. Virgilio Mota, Tesorero Hno. Juan Rodriguez, Maestro de Ceremonias Hno. Juan M. Armengol, Primer Diacono Hno. Orlando Perez, Segundo Diacono Hno. Enrrique Costa, Hospitalario Hno. Manuel Ruiz, Orador Hno. Carlos Castillo, Diputados a la Gran Logia Hno. Humberto Grueiro, Hno. Juan Rodriguez, Hno. José J. Rodriguez.

HNO. RAFAEL FERRER LUQUE: Continúa en grave estado de salud, nuestro querido hermano Rafael Ferrer Luque, periodista y escritor, natural de Santiago de Cuba, donde trabajó como viajante de productos farmaceuticos, casado con la señora Delia Ferrer, iniciado en la masoneria en la benemerita logia "Fraternidad No. 1" (Decana de la masoneria regular cubana), en el exilio miembro activo de la benemerita logia "Esperanza" y destacado luchador en la asociación Pro-Cuba y junta patriótica (Zona Sur), se encuentra hospitalizado en el West Hospital de Hearny.

INSTALACIONES DE LOGIAS: Durante el mes de enero se efectuarán las siguientes instalaciones: domingo 9:00am a 10:00am, logia "Perucho Figueredo" de los valles de Elizabeth. Sabado 15 a las 7:30pm, logia "Ignacio Agramonte" de Union City. Domingo 16 a las 9:ooam, la logia "Antonio M. Castillo-Sublime" y benemerita logia "Miguel Teurbe Tolon". Domingo 23 a las 9:30am, la benemerita logia "Esperanza" de los Valles de Union City.

ECOS DEL CONDADO HUDSON

POR: ADELA OLIVA

ENVEJECIENTES INCAPACITADOS PRONTO PODRAN VIAJAR MAS BARATO EN EL SISTEMA DEL NJ TRANSIT

A partir de este mes de Enero, los adultos de 65 años ó más y personas con incapacidades podrán tomar ventaja del programa de Tarifa Reducida para los servicios de Autobuses, Trenes y Vagoes ligeros de la corporacion por más horas durante el dia. Se necesita una identificación de tarifa reducida ó una tarjeta de identificación del Medicare para aprovechar las horas extendidas. Esta expansión del programa es una consecuencia de una ley pasado por el cuerpo legislativo de Nueva Jersey y firmada por la gobernadora Christie Whitman en agosto pasado.

En los autobuses y vagones ligeros: los participantes de este programa de 65 años ó más, con una identificación de Tarifa Reducida, ó Tarjeta de Identificación del Medicare y personas con incapacidades podrán hacer uso de esta tarifa reducida a cualquier hora. Esto incluye los servicios de compañías privadas participantes.

En el Sistema de Trenes de NJ Transit. La tarifa reducida será aceptada de personas con 65 años ó más con una identificación de Tarifa Reducida, ó Tarjeta de Identificación del Medicare y personas con incapacidades en todos los trenes exceptuando aquellos en que el boleto de viaje redondo de excursion (RTX) no es aceptado. Los trenes que no aceptan los boletos RTX aparecen sombreados en los cuadrantes de las tablas de horarios del NJ Transit y son solamente durante las horas de mayor congestión en la mañana.

El programa con el horario actual si se mantendra vigente solo para los adultos de 62 hasta 64 años, los cuales ya tienen la tarjeta expedido por NJ Transit para la Tarifa Reducida. Con la debida identificación, estos clientes pueden hacer uso de la Tarifa Reducida en los dias de semana desde las 9:30am hasta 4:00pm y desde las 7:00pm hasta 6:00am, también todo el dia el sabado, domingo y dias feriados.

SOLICITAN JUGADORES DE VOLLEYBALL

El Departamento de Trabajos Público y Recreación del 630 Av. C. de Bayonne está aceptando solicitudes personales y de grupos para la formación de ligas de Volleyball. Los interesados deben ser, estudiantes de High School, pueden ser de ambos sexos. Las Ligas comenzarán a principios de Enero del 2000 y los juegos se realizarán en horas de la noche. Para solicitudes y mayor información llamar al 858-6127.

DOS PROGRAMAS DE AYUDA A JOVENCITOS

El Centro de Consejeria Y Recursos del "Christ Hospital", 176 Palisade Av., Jersey City, ofrecerá gratuitamente dos cursos inspirados en ayudar a los adolecentes enfocados a "Teenagers at Risk" (Adolecentes en riesgo)y otro dedicado a "Mental Health and Substance Abuse" (Salud Mental y Abuso de Substancias). "Teenagers at Risk estará enfocado al abuso de drogas, alcohol, enfermedades sexuales trasmitidas y como saber si su hijo está en esos riesgos.

"The Mental Health and Substance Abuse", está basado en saber porque una efermedad o deficiencia mental puede conducir al abuso de substancias intoxicantes y como detectar sus señales y efectos. Se requiere previa matrícula para asistir al programa. Ambos programas comenzarán el 2 de Febrero del 2000. También los Miércoles de cada semana, durante estos programas se ofrecerá tambien gratuitamente "Cancer Adjustment Support Group" (Grupo de Adaptación y Apoyo) para pacientes de cáncer. Las reuniones al rewspecto se ofrecen a las 3:00pm en el Departamento de Radiaciones del Cancer del Hospital.

Para más información sobre ambos programas llamar al 795-8375 y al 795-8030. Estos programas comenzarán el 7 de Febrero del 2000.

Obituarios

✝

CONCEPCION BIANCHI TRISTA

En la ciudad de Miami a la edad de 90 años falleció Concepción Bianchi Tristá, la madre del héroe de la revolución Cubana José Antonio Echeverría, quién murió en combate en las escaleras de la Universidad de la Habana apoyando el asalto al Palacio Presidencial en la época del dictador Batista. Tanto Doña Concepción como su difunto esposo Antonio Jesús, sus hijos Lucy y Sinforiano y otros familiares fuerón victimas del dictador Fidel Castro y se refugiaron en Estados Unidos desde los primeros años del actual régimen. En paz descanse Concepción Bianchi Trístá.

✝

RECORDANDO A LAZARO ALVAREZ

NEWARK.- El pasado 31 de diciembre se cumplió el segundo aniversario del sensible fallecimiento de Lázaro Alvarez, comerciante, patriota, activo líder cívico, entusiasta miembro y dirigente de Logias de la Orden Caballero de la Luz, natural de Regla, provincia de La Habana, Cuba, a quien sobreviven su viuda Romelia Alvarez, sus hijos Lázaro Alvarez Jr y Maritsa Larson. Compatriotas y amigos llevaron flores a la tumba de Lazaro Alvarez QEPD.

EL CENTRO CULTURAL CUBANO INVITA...

El sábado 15 de Enero del 2000, a las 5:00pm a una charla con Norberto Fuentes que presentará su controversial best-seller: "Dulces Guerreros Cubanos". El CCC esta instalado en el 450 west 33rd. Street (6to. Piso) entre las avenidas 9 y 10 de Nueva York. Moderador Rafael Pí Roma, entrada general $5.°°, miembros de CCC gratis.

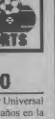
CONCESION DE $25,000 AL YWCA

El YWCA del Condado de Hudson recibió recientemente una concesión de $25,000 del Metro Jersey District of United Parcel Service de Secaucus. Esta concesión forma parte de su programa de concesión regional y distrital. Al acto de entrega de la concesión asistierón: Joanne Smith, coordinadora, L. Michelle Odom, director de YWCA, Frank Lupo, Manager de UPS Metro Jersey y Chris Royal, proveedor de servicio de UPS. La cantidad concedida será entregada a Young Enterpreneurs Program de YWCA.

REELECTO DIVICENZO

NEWARK.- Joe DiVicenzo fue reelegido por unanimidad de votos de la Junta de Freeholders del condado Essex para su sexto término consecutivo como presidente de esa institución. El Juez Falcone tomó el juramento a DiVicenzo y a los otros Freeholders durante concurrido acto en el Essex College.





EL BOXEADOR "HURACAN" PASO 19 AÑOS PRESO

PATERSON, N.J.- Ya está en todos los cines de la zona la película "The Hurricane" hecha por Universal y Beacons Picture que se refiere al caso del boxeador Rubin "Huracán" Carter quien estuvo 19 años en la carcel cuando a él y a John Artis (quien pasó 15 años preso) los condenaron por un triple asesinato en la taberna "Lafayette Grill" de Paterson en lo que los Fiscales de entonces consideraron como "una represalia por la muerte de un tabernero negro" en los complicados días de violencia racial de la primavera de 1996 en Newark, Paterson y otras ciudades del área. Tras una prolongada batalla legal de sorpresivos cambios, la Corte Suprema desestimó los cargos en 1988. Carter escribió su autobiografía titulada "El round 16" y reside desde hace algún tiempo en Canada. La película deja muchas polémicas sobre "la realidad" del libreto y la "supresión" del otro prisionero, John Artis, a pesar de que este se negó a implicar a "Huracán".

SALUDOS A LOS LECTORES

Aprovecho esta primera edición de LA TRIBUNA en el año 2000 para enviar mis mejores deseos de salud y felicidad a todos nuestros lectores y agradecerles la paciencia y atención prestadas a mi columna durante el año pasado y que Dios los bendiga. (Pablo Laserna)

DEPORTES DE INVIERNO EN NJ

Aunque no ha caido nieve en el Estado Jardín, el Comisionado de Comercio, Gualberto Medina, envió a los periodistas una relación de lugares donde se puede pasar un rato esquiando en nieve artificial o tomando té o café caliente en sitios donde hace unos pocos años por esta fecha la nieve sobraba y ahora tiene que producirse artificialmente con máquinas.

Por su parte la ciudad de Newark abrió ya sus campos de invierno para niños y jóvenes de 7 a 20 años de edad en el programa "Watershed Ski" para los vecinos de Newark que deseen aprender o practicar el deporte de los esquíes desde hoy hasta el 28 de marzo. Los detalles llamando al teléfono (973) 733-3940.

RECOGERAN ABRIGOS

El equipo de hockey sobre hielo "New Jersey Devils" estará recogiendo donativos de abrigos y ropas de invierno el viernes 21 de enero durante su juego frente a los "New York Islanders" a las 7.35 PM en la pista de East Rutherford, teléfono (201) 9235-6050.

OTRA VEZ ARMANDO MARADONA

Un viejo refrán reza "el perro huevero, aunque le quemen el hocico, sigue comiendo huevos". Tal es el caso de Diego Armando Maradona, quien como saben ya los lectores, fué admitido a un sanatorio de Punta del Este en lo que primero se "informó" que era una "crisis hipertensiva y arritmia ventricular", lenguaje muy técnico que poco después tuvo que ser sustituido por la admisión de que estaba grave por haber ingerido una sobredosis de cocaina. Al cierre de esta edición el Maradona parecía habérsele escapado al "Hombre de la Guadaña". Yo opino que Maradona no está interesado en rehacer su vida, ni los "amigos" que lo rodean tengan deseos de ayudarlo. Sr Maradona usted que tanto repite querer a sus niñas, cuando salga de esto debe pensarlo mejor, pues otro refrán dice "tanto va el cántaro a la fuente hasta que se rompe" y el de usted Sr Maradona está bastante deteriorado...

JOSE LIMA: OTRO MILLONARIO

José Lima, estelar lanzador dominicano de los Astros de Houston, acaba de ingresar a la ya extensa lista de super-millonarios del baseball al firmar un jugoso contrato con el equipo que le aseguran casi $19 millones por las próximas tres temporadas. Es cierto que el pitcher quisqueyano ya estaba en la listica de los millonarios pues en la pasada temporada su salario fue de $2,225,000 pero con este nuevo convenio casi triplica la suma y por eso ahora es Millonario con letra mayúscula. Lima tuvo una gran temporada el año pasado con los Astros cuando ganó 21 juegos y perdió 10 con efectividad de solo 3.58 carreras limpias permitidas. Al momento de firmar este nuevo contrato se había declarado candidato a arbitraje. Le deseamos buena suerte en su carrera al astro del montículo.

PROXIMOS EVENTOS BOXISTICOS

El próximo sábado 26 de febrero se efectuará el combate entre el ex-campeón mundial Oscar "The Golden Boy" de la Hoya contra Derrell Coley en el Madison Square Garden de New York. La cadena Showtime anuncia para el 12 de febrero al extraordinario prospecto Zab Judah vs Jam Bergman dis-cutiendo el cinturón de la FIB en los Junior Welter en la Arena Mohigan Sun Casino de Connecticut. En la misma cartelera como plato favorito veremos en acción al ruso-australiano Kostya Tszyu ante el boricua Ahmed Santos. El 26 de febrero en el Madison Square Garden, Arturo Gotti se enfrentará al experimentado Joey Camacho. Permítanme recordarles que este combate de Arturo Gotti será visto por HBO y es el mismo día del combate entre De la Hoya y Coley. Por otra parte, el campeón mundial junior mediano Fernando Vargas expondrá su título frente al africano Ike Quarley en el Mandalay Resort de Las Vegas.



OCURRIO EN NEW JERSEY

PATERSON, N.J.- Escenas de la película "Hurricane" que protagoniza Denzel Washington y se refiere a la historia del boxeador "Huracán" Carter, acusado de participar en el asesinato de tres personas blancas en un bar de Paterson. (Fotos por G. Kraychyk y K. Regan)

A MORDIDAS Y PUÑETAZOS

Este próximo 29 de enero en Men Arena de Manchester, Inglaterra, a las 10 PM y transmitido por HBO, el ex-campeón Mike "Muerde Orejas" Tyson se enfrentará a Julius Francis quien, según quienes los conocen, es más desaforado aún que el norteamericano. Por lo pronto Julius ha declarado que lo mismo le dá pelear con Tyson a los puñetazos que a las mordidas.

¿SERA SHOW O PELEA?

Se anuncia para el Radio City Music Hall de New York la pelea entre el extraordinario Roy Jones Jr frente a Daniel Tedesco y será la primera vez que un combate de boxeo suba al famoso escenario artístico. A mí me parece que será más un show de Broadway que un combate de boxeo. Esperemos a ver.

ESPERO SUS CARTAS

Gracias por leerme y que Dios los bendiga. Recibo y agradezco elogios, críticas, consejos, sugerencias, etc a quienes me escriban a Pablo Laserna PO BOX 5624 Newark NJ 07105. Hasta la próxima.

TANY PEREZ AL HALL DE LA FAMA

Atanasio "Tany" Pérez recibió jubiloso en su hogar de San Juan, Puerto Rico la noticia de que lo habían elevado al Hall de la Fama del Baseball. El pelotero cubano terminó las Grandes Ligas con promedio de bateo de 270 y 379 jonrones. Dijo que su mejor temporada fue la de 1970 con Cincinatti Reds. ¡Felicidades!

LA TRIBUNA
P.O. Box [illegible]
Union City, N.J. 07087

Address Correction Requested

Bulk Rate
U.S. Postage
PAID
Permit # 1300
West New York
N.J.